

# Ein einfacher Ausflug nach Japan - Oder doch nicht?

Von CO\_B-chan

## Kapitel 117 - Karaoke: Igao

Stille herrschte im Raum. Ich verstand es wirklich nicht, warum er nicht singen wollte. Klar, etwas leise vielleicht, doch absolut hörensweet. Ich war begeistert. Warum konnte er nicht mal etwas aufnehmen? Würden seine Fans bestimmt aus den Regalen reißen. Tief durchatmend schrieb ich das erst einmal auf. Wer war denn nun dran?

„Igao-san.“ Der Keyboarder von GacktJOB also. Was würde das wohl werden? Wer wusste das schon im Voraus? Nun ja. Wir hatten schon schlimme Sachen gehört (und gesehen) und auch hervorragende Sachen. Es war einfach aussichtslos das von vornherein sagen zu wollen, vor allem, da ich nicht wirklich den Musikgeschmack der einzelnen kannte. So hüpfte ein für die Uhrzeit viel zu gut gelaunter Igao nach vorn. Wie der um diese nächtliche Uhrzeit so wach sein konnte... nun ja. Yoshiki hatte sich auf seinen Platz verzogen, nippte an seinem Getränk. Irgendwie erinnerte mich das an die ersten Interviews von X Japan, schob den Gedanken aber recht schnell zur Seite.

„Waii!!!“ schon war er halb in der Kiste verschwunden.

<Kleinkind.> Das half aber weder mir noch ihm. 2 Figuren hingen in seinen Haaren, eine dritte hatte er in der Hand. Es sah schon sehr interessant aus, wie er da mit den 2 Figuren in den Haaren aufstand, sich fragte, was da grade an ihm heruntersegelte und dann sein Augenmerk wieder auf das Stück Papier richtete.

„Eeto... Lucifer.“ Davon waren ja nicht viele Lieder in der Kiste. „Datenshi Blue.“ Viel Auswahl gab es ja nicht bei der Gruppe. Ich schrieb es also auf.

<Schon der 46te!>

„Nande... sono kyoku?“ Irgendwie schien er verwirrt. „Kaikan Furesu no kyoku desu ne?“

„Sou omou.“ Kam es von Tora an der Tür. Ja, es war das Lied von Kaikan Phrase. Das sollte er nun singen. Langsam verteilten sich Leute an die Instrumente. Gut. Zumindest würde es jetzt weitergehen. Es war nach halb 4 und wir hatten ja noch genügend Leute. So ging es dann doch voran. Ich sah jemanden aus der Tür verschwinden, dachte aber nicht weiter darüber nach und lauschte den ersten Klängen.

„Kireta tenshi to akuma no; HALF nanda ne oretachi; Tsumi no daiya o shabutta; HYSTERIQUE na kuchibiri de.“ Ja ähm... schief? Das war nicht unbedingt der beste Ausdruck, aber zumindest passend. Ich hoffte, dass es etwas weniger schief weiterging, jedoch wurde meine Hoffnung je enttäuscht. „Nakushita yume o; Sagasu youna KISS

Tejuu hazushite hoshikerya; HIP mawashite nedare yo; KNIFE ni utsuru omae ga; Zerii

mitai ni torokeru

[...]

datenshi BLUE; Aa kodoku ni yararechimau ze

Yareru mae ni; Ai ni tobikome." Okay, damit war ein für alle mal geklärt, warum er NICHT Sänger war. Vielleicht war es auch nur das Lied, aber ich war sehr froh, dass es vorbei war. ‚Katzenjammer‘ kam mir als ziemlich passender Vergleich in den Sinn, doch war das ja jetzt glücklicherweise vorbei, oder nicht? Der nächste Kandidat machte sich auf den Weg nach vorn.

(Pst: die Gruppe wird mit nem großen Lambda geschrieben... nicht böse sein, aber endlos wollte ich beim Tippen nicht brauchen^^)

Lucifer - Datenshi Blue

Ähm... mal ne kleine Anmerkung... bei vielen ist nicht wirklich bekannt, ob sie nun singen können oder nicht... aber wer weiß, wie manche Japaner Karaoke singen (total schief, off-beat, falscher Text, ...), der weiß, was ich meine... Wie gesagt... wer mir beweise liefern kann, dass ich jemandem Unrecht tue, ich lasse mich gerne eines Besseren belehren (oder wenn wer absolut nicht singen kann...)

\*\*\*\*\*

"Waii!!!" = könnte man etwa mit Kleinkindersprache übersetzen... ihm macht's halt Spaß \*schulterzuck\*

"Nande... sono kyoku?" = "Warum... dieses Lied?" ja... klingt im Deutschen nicht gut... egal

"Kaikan Furesu no kyoku desu ne?" = "Das ist doch aus Kaikan Phrase, oder?" (Anime/Manga bekannt?)

"Sou omou." = "Denke ja."